

MORANDE 226 SANTIAGO CHILE  
TELEFONO 692 6000  
RUT: 97.018.000-1

En \_\_\_\_\_, a \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_, entre el Banco Scotiabank Chile, del giro de su denominación, con domicilio en esta ciudad calle \_\_\_\_\_ N° \_\_\_\_\_ representada por el (los) Sr.(es) \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_ (profesionales), cédula nacional de identidad N° \_\_\_\_\_ y N° \_\_\_\_\_, (respectivamente) del mismo domicilio, en adelante "el Banco", por una parte, y por la otra, \_\_\_\_\_ RUT N° \_\_\_\_\_ representado (a) por el (los) Sr. (es) \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_ según consta de escritura pública otorgada con fecha \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ ante Notario de \_\_\_\_\_ don \_\_\_\_\_ domiciliado en esta ciudad calle \_\_\_\_\_ N° \_\_\_\_\_, en adelante "la Empresa", se ha celebrado el siguiente Convenio:

**PRIMERO: Línea de Crédito rotativa para importaciones.** Por el presente instrumento el Banco otorga a la empresa una línea de crédito rotativa en moneda extranjera hasta por la cantidad de \_\_\_\_\_, destinada exclusivamente al otorgamiento de Cartas de Crédito Documentarios a la Vista o a Plazo o al financiamiento de importaciones bajo la modalidad al Contado que ordene la Empresa, por medio de las correspondientes solicitudes de apertura de Cartas de Crédito Documentarios en adelante "las Solicitudes" o la "Solicitud", debidamente suscritas y autorizadas. La Línea de Crédito se otorga por un plazo que expirará el día 30 de junio o 31 de diciembre próximo, según cuál de dichas fechas sea más lejana a ésta, y luego será renovable automáticamente por períodos iguales de seis meses cada uno, salvo que el Banco diere aviso por escrito a la Empresa de su voluntad de no perseverar en el contrato en la fecha de vencimiento pactada o de la renovación que se encuentre en curso, aviso que deberá efectuar con una anticipación mínima de 30 días corridos al respectivo vencimiento. Lo anterior es sin perjuicio de la facultad de ambas partes de ponerle término anticipadamente, según se señala en las cláusulas octava y novena del presente instrumento.

La Línea de Crédito materia de este Convenio es rotativa, esto es, se regenera por igual cantidad, siempre dentro de su límite máximo, con los pagos que la Empresa haga el Banco por su utilización. El Banco cargará a esta línea de crédito los montos correspondientes a la emisión de las cartas de crédito documentario o de los pagos bajo la modalidad al Contado que se efectúan, junto con la aprobación de las respectivas Solicitudes y al momento de emitir las.

El Banco cobrará a la Empresa, por el contrato que se celebra en este acto, incluido la apertura y mantención de la Línea de Crédito, una comisión de \_\_\_\_\_, más Impuestos, pagadera anticipadamente. Esta comisión será reajustada al vencimiento de cada período anual, en un \_\_\_\_\_ %.

El Banco podrá cobrar a la empresa otras comisiones con relación a las operaciones de que trata este contrato, las que se establecerán en la respectiva solicitud de emisión de Carta de Crédito.

**SEGUNDO: Cuenta Corriente.** La empresa tiene actualmente abierta y es titular de la cuenta corriente ordinaria de depósito en pesos moneda nacional N° \_\_\_\_\_ del Banco Scotiabank Chile, en adelante "la Cuenta Corriente" la que, para todos los efectos se entiende formar parte de este Convenio.

**TERCERO: Mandato para cobros en cuenta corriente.** La Empresa acepta desde ya que el Banco cargue a la Cuenta Corriente referida o a otra que mantenga en el Banco, cualquier cargo, intereses, comisiones, impuestos, cobros y gastos internos o externos y demás débitos que se ocasionen con motivo de la apertura y mantención de la Línea de Crédito y las operaciones de importación que se realicen a su cargo, todos los cuales serán de cargo exclusivo de la Empresa, los que se podrán debitar tan pronto se produzcan.

La empresa otorga al Banco mandato especial suficiente para que con esos fondos pueda adquirir por cuenta y riesgo de ella, la correspondiente moneda extranjera en el mercado cambiario formal, cumplidos los requisitos que la normativa vigente requiera, salvo que manifestándolo por escrito y en forma previa al Banco, la cobertura o adquisición de las divisas la efectuó la Empresa a través de otra institución o pague con divisas propias.

El mismo mandato se otorga al Banco para acceder al mercado cambiario informal, en la eventualidad que no sea posible hacerlos en el mercado cambiario formal.

La obligación del Banco de rendir cuenta de los mandatos contenidos en la presente cláusula, se entenderá cumplida informando por escrito a la Empresa de los actos suscritos en su representación y enviándole copia de los instrumentos y recibos respectivos, si es el caso, dentro a su domicilio o mediante el medio tecnológico que hubiere señalado al Banco.

**CUARTO: Solicitudes.** El Banco calificará cada Solicitud, pudiendo rechazar o requerir modificaciones del encargo, para los efectos de calcular el monto utilizado de la línea, la conversión de los montos de las operaciones en otra moneda distinta del dólar de los EEUU de Norteamérica, se hará a la paridad que informe el Banco el día de emisión o curse de cada operación.

La Solicitud formará parte integrante de este Convenio para los efectos legales y judiciales y especialmente para los efectos de ejecutar el cobro de las cantidades que resulte adeudando la Empresa.

**QUINTO: Pago de Importaciones.** El Banco asumirá y pagará por cuenta de la Empresa todos los cobros, gastos y desembolsos que, honrando las cartas de crédito documentarios y las importaciones bajo la modalidad al Contado, efectúe el Banco y/o el corresponsal extranjero que reciba el encargo, quedando la Empresa obligada a su reembolso en los términos convenidos en la Solicitud correspondiente y en el presente Convenio. Para estos efectos, el Banco queda facultado para cargar esos débitos, previa conversión a moneda corriente, en la Cuenta Corriente de la Empresa, todo ello sin perjuicio del derecho del Banco de perseguir su cobro por vía judicial y declarar terminado anticipadamente este Convenio en caso de mora o simple retardo.

**SEXTO. Intereses:** Sin Perjuicio de las comisiones a que se encuentre afecta la línea de crédito establecida en la cláusula primera de este contrato y de las demás comisiones y gastos externos e internos que la Empresa deba pagar o reembolsar según sea el caso, la Empresa pagará intereses a la tasa que se establezca en la respectiva solicitud de emisión de Carta de Crédito o financiamiento contado. La tasa de interés así establecida se aplicará sobre el monto total correspondiente a cada Carta de Crédito o financiamiento contado que se emita al amparo de la presente línea de crédito, en los términos que a continuación se indican.

**A) Cartas de Crédito Documentarios.**

a) Desde la fecha de emisión del Crédito Documentarios y hasta la fecha en que se efectúe, ya sea por el banco corresponsal del Banco o por el propio Banco, la(s) negociación(es) de los respectivos Créditos Documentarios, los intereses pactados para cada Carta de Crédito serán pagaderos en su totalidad en la(s) fecha(s) en que dicha(s) negociación(es) se efectuó(n).

Si la carta de crédito no fuera utilizada, total o parcialmente, los intereses se devengarán hasta la fecha de validez de la misma y se cobrarán por parte del Banco al momento de dar de baja en sus registros la carta de crédito.

b) En caso de existir financiamiento otorgado por el proveedor del exterior, los intereses pactados se devengarán desde la(s) fecha(s) de negociación(es) de los respectivos Créditos Documentarios cursados con cargo a esta línea y hasta la fecha de vencimiento del financiamiento otorgado por el proveedor del exterior. Estos intereses serán pagaderos en su totalidad en la(s) fecha(s) de vencimiento del financiamiento otorgado por el proveedor. A partir de esta última fecha y hasta la fecha límite de financiamiento fijada por el Banco para pagar cada préstamo, se aplicaran los Intereses señalados en la letra c) siguiente.

c) En caso de no existir financiamiento por parte del proveedor, desde la(s) fecha(s) en que el banco corresponsal designado por el Banco en la Carta de Crédito Documentario, o por el propio Banco, pague al beneficiario del respectivo Crédito Documentario y hasta la fecha límite de financiamiento fijada por el Banco para cumplir o pagar cada préstamo otorgado, los intereses se pactarán respecto de cada Carta de Crédito utilizando como tasa base la tasa LIBO que se describe a continuación:

Se aplicará la clase de tasa LIBO para Préstamos en dólares de los Estados Unidos de América, concordante con el plazo de financiamiento consignado en las respectivas Solicitudes que presente la Empresa al Banco. En consecuencia, y dependiendo del plazo del financiamiento Solicitado, la especie de Tasa Libo a aplicarse a la respectiva operación deberá ser de 30, 60, 90, 120, 150, 180 o 360 días, según corresponda.

Por tasa LIBO ("Libor") se entenderá aquella publicada por el Banco Central de Chile el día hábil bancario siguiente del primer día del período de intereses al cual se aplicara tal tasa.

#### **B) Financiamiento Contado.**

Los intereses se devengarán desde la fecha de otorgamiento del préstamo y hasta la fecha límite de financiamiento solicitado por la Empresa y fijado por el Banco para cubrir o pagar el préstamo otorgado. La obligación devengará una tasa de interés que se determinará los intereses se pactarán respecto de cada financiamiento contado utilizando como tasa base la tasa LIBO vigente a la fecha de desembolso.

Los intereses de estas obligaciones se calcularán y pagarán siempre en base a un año de 360 días.

**Incremento Costo de Fondo:** Atendido que la tasa de interés que se ha convenido en esta cláusula sexta, está basada en los costos que el Banco, como intermediario financiero, debe a su vez pagar y asumir por los fondos con que se financia, la Empresa declara y acepta que la tasa de interés se incremente en igual monto o porcentaje en que eventualmente se incremente el costo de fondos, sea con ocasión de variaciones en el mercado, tanto nacional como internacional o modificaciones legales o reglamentarias que impongan, modifiquen o consideren aplicable cualquier reserva, depósito especial, o encaje en contra de activos, depósitos o préstamos extendidos por el Banco. El Banco deberá acreditar, a requerimiento de la Empresa, el nuevo costo de fondos.

**SEPTIMO: Pago de la Línea de Crédito.** La Empresa se Obliga a pagar en la fecha de término del presente Convenio, ya sea por la llegada del plazo de vencimiento, por haber la Empresa desahuciado el contrato de acuerdo con lo establecido en la cláusula octava o por haber ocurrido alguna de las causales de término anticipado señaladas en la cláusula novena, el total del saldo en su contra que registre la línea de crédito, con sus correspondientes comisiones, intereses y gastos.

Si la línea de crédito termina por alguna de las causales de terminación anticipadas señaladas en la cláusula novena, y existen cartas de crédito emitidas y vigentes, el término del presente Convenio dará derecho al Banco para exigir a la Empresa que le provisione dentro del plazo de tres días de terminado éste, el monto correspondiente de las mismas mediante depósitos a plazo u otro medio autorizado por los Bancos, recursos líquidos y suficientes equivalentes al 100% del monto comprometido en las Cartas de Crédito emitidas, terminando en todo caso la obligación de emitir nuevas Cartas de Crédito Documentarios. Los recursos que resultaren se destinarán a pagar las cartas de crédito documentarios emitidas, sin perjuicio de la facultad del Banco de hacer exigibles todas las obligaciones presentes o futuras, directas o indirectas, reales o contingentes, que la Empresa tenga para con éste en el evento que no cumpla con la obligación de provisionar los fondos mencionados.

**OCTAVO: Desahucio de la línea de Crédito.** Para los efectos de ponerle término por anticipado a la presente Línea de Crédito, la Empresa deberá enviar al Banco un aviso escrito al efecto, término que se hará efectivo en el plazo de 10 días hábiles, contados desde su recepción. Sin perjuicio de lo anterior, la Empresa deberá previamente pagar cuanto adeude por concepto de la utilización de la línea de crédito acordada en el presente Convenio.

**NOVENO: Término anticipado de la Línea de Crédito.** Por su parte, el Banco podrá poner término a este Convenio en cualquier momento, mediante aviso escrito enviado al domicilio de la Empresa informado al Banco, suspendiéndose el otorgamiento de nuevos créditos y haciéndose inmediatamente exigible en total del crédito e intereses correspondientes a las Cartas de Crédito Documentarios emitidas y que se encontraren vigentes, aún cuando los beneficiarios de ésta no hubieren negociado los respectivos documentos de embarque, el que se considerará de plazo vencido, en caso de verificarse una de las siguientes causales:

a) Si la Empresa incurriere en mora en el pago de cualquier suma que adeude al Banco, sea en capital, intereses, gastos u otros.

- b) Si la Empresa cayere en notoria insolvencia, entendiéndose para todos los efectos que existe notoria insolvencia de su parte:
- b.1) si cesare en el pago de cualquier obligación que hubiere contraído o contraiga en el futuro con el Banco y/o con cualquiera de sus filiales.
  - b.2) Si la Empresa o uno o más de sus acreedores solicitan su quiebra, celebran o formulan proposiciones de convenio extrajudicial o judicial.
  - b.3) Si por vía de medidas prejudiciales o precautorias se obtienen en contra de la Empresa secuestros, retenciones, prohibiciones de celebrar actos o contratos respecto de cualquiera de sus bienes, o el nombramiento de interventores.
  - b.4) Si se trabare embargo respecto de cualquiera de los bienes de la Empresa.
  - b.5) En los demás casos en que la ley así lo establezca.
- c) Si la Empresa no cumpliera íntegra y oportunamente todas y cada una de sus obligaciones establecidas en este Convenio o en cualquier otro contrato celebrado con el Banco y/o cualquiera de sus filiales.
- d) Si la Empresa hubiere incurrido en omisiones, errores o falsedades en las informaciones proporcionadas al Banco.
- e) Si la Empresa hiciere mal uso de los productos y/o servicios que contrate con el Banco, entendiéndose por tal, el uso indebido o fraudulento de los mismos.
- f) Por disolución de la Empresa.
- g) Si la Empresa registra obligaciones morosas, vencidas o castigadas, derivadas de obligaciones del sistema financiero y/o comercial.
- h) Si la Empresa no actualiza ante el Banco la información relativa a su situación patrimonial o económica, a lo menos una vez al año.
- j) Si alguna de las garantías reales vigentes a favor del Banco para las obligaciones de la Empresa, disminuye su valor, conforme a la respectiva tasación, en más de un 20% respecto de aquel contenido en la tasación original.
- j) Si la Empresa y/o alguno de sus avales, fiadores o codeudores solidarios revoca algún mandato conferido al Banco y/o a algún tercero con motivo del presente contrato, que interese al Banco o a un tercero.
- k) Por normas instrucciones emanadas de cualquier autoridad competente.
- l) En virtud de facultad conferida por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.
- m) Por haber sido formalizado o condenado por alguno de los delitos contemplado en Ley de Responsabilidad Peral de la Personas Jurídicas.
- n) Si la Empresa experimenta variaciones negativas y relevantes en los antecedentes entregados al Banco.

Una vez ejercida por el Banco la opción de poner término al contrato en virtud de las causales señaladas, el Banco estará facultado para hacer exigible en forma anticipada, como si fueran de plazo vencido, sin necesidad de requerimiento alguno, todos y cada uno de los créditos cursados con cargo a la línea, incluidos los intereses que correspondan. En el caso anterior se capitalizaran los Intereses en conformidad al artículo 9° de la Ley 18.010 y se devengará un Interés penal diario Igual a la Tasa Libo que esté vigente durante la mora o simple retardo, más                      puntos base porcentuales anuales. El interés penal se calculará sobre el nuevo capital adeudado y correrá desde la mora o simple retardo y hasta la fecha de pago efectivo de lo adeudado, todo ello sin perjuicio de otros derechos del Banco.

Sin perjuicio de lo anterior y aunque el Banco no haga efectivo el término del contrato, verificándose alguna de las causales precedentes, el Banco podrá bloquear temporalmente los productos y/o servicios, como también en caso de detectarse operaciones que revistan el carácter de fraudes o intentos de fraudes, o por razones de seguridad o circunstancias graves en que el objeto es proteger el interés de la Empresa o del Banco, en cuyo caso el bloqueo durará mientras no se subsanen dichas situaciones. En estos casos el Banco procederá al bloqueo y luego comunicará a la Empresa dicha situación, ya sea por escrito o por cualquier otro medio que se haya convenido al efecto.

**DÉCIMO: Tipo de Cambio.** Para los efectos de reducir a dólares de los EEUU de Norteamérica los pagos, gastos, comisiones o interés de las operaciones en moneda extranjera distinta de tal moneda, si así correspondiera se aplicarán la paridad que indique el Banco que efectúe el arbitraje, pudiendo ser el propio Scotiabank Chile. Para las operaciones en dólares, en otras monedas extranjeras y para las que han quedado reducidas a dólares, el tipo de cambio para convertirlas a moneda corriente nacional, será la que tenga vigencia como precio vendedor el Scotiabank Chile.

**UNDÉCIMO: Mandatarios para el uso de la Línea de Crédito.** Para el uso de esta línea de crédito la Empresa deberá designar mandatarios autorizados cuyos poderes deben ser sometidos a la aprobación del Banco y deben ser suficientes para representar a la Empresa en todas y cada una de las actuaciones que sean necesarias de acuerdo con las condiciones, modalidades y obligaciones establecidas en este Convenio.

**DUODÉCIMO: Suscripción de pagaré.** A fin de documentar el reembolso de las cantidades que deba pagar el Banco por la emisión de las cartas de crédito documentarias y por el pago de importaciones al Contado, según se ha pactado en este instrumento, como también la obligación de provisionar fondos señalada en la cláusula séptima y, sin que constituya novación, la Empresa entrega en este acto al Banco, un pagaré extendido a la orden del Banco, cuyo objeto es destinarlo, según en él se indica, a documentar el reembolso de las cantidades que ya a pagado el Banco en virtud del presente Convenio y las cantidades que la Empresa se obliga a provisionar de acuerdo con lo establecido en la cláusula séptima, si es del caso.

El pagaré se encuentra en blanco en cuanto a la cantidad y fecha de vencimiento, instruyendo la Empresa al Banco para que, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 11 de la Ley N° 18.092, complete las menciones en blanco. La oportunidad en que el Banco deberá proceder a completar el pagaré, será el día siguiente a la fecha de término de la línea de crédito, o, si es que existen cartas de crédito emitidas y vigentes, el día siguiente al vencimiento del plazo para hacer la provisión de fondos señalada en la cláusula séptima de este Convenio. En consecuencia, el Banco y por expresas instrucciones de la Empresa completará el pagaré con arreglo a las siguientes instrucciones:

- 1) Cantidad: la cantidad en dólares que resulte adeudada por la Empresa, con motivo de la emisión de las cartas de crédito documentarias y pagos al Contado de importaciones, que haya debido pagar el Banco, sea que provenga de su pago en el exterior, intereses, coberturas de cambio, impuestos o gastos, más la cantidad en dólares que la Empresa deba provisionar, de acuerdo con lo establecido en la cláusula séptima de este Convenio, con motivo de las cartas de crédito documentarias emitidas, pero aún no negociadas o no pagadas y pagos al contado de importaciones por cobrar, incluidos los intereses, cobertura de cambios, impuestos o gastos, así como cualquier otro concepto vinculado a las operaciones de que se trate.
- 2) Fecha de vencimiento: el día hábil bancario siguiente al de la fecha de emisión.

La obligación de rendir cuenta de este mandato se entenderá cumplida informando por escrito al mandante del llenado del pagaré señalado y enviándole copia del mismo.

**DÉCIMO TERCERO: Responsabilidad.** Habiéndose ajustado el Banco a las instrucciones o términos del encargo efectuado por La Empresa, ésta declara que asume la responsabilidad y responderá por cualquier reclamo que pudiera formular el beneficiario del crédito y tampoco corresponderá al Banco responsabilidad por las actuaciones del banco corresponsal extranjero que reciba el encargo de examinar que la documentación presentada por el beneficiario este de acuerdo con los requisitos de la Carta de Crédito Documentario. También queda exento de la responsabilidad el Banco sí por la ocurrencia de casos fortuitos o que constituyan fuerza mayor, la operación de importación respectiva no pudiera llevarse a cabo. Con todo, en aquellos casos en que se acredite responsabilidad del Banco, éste sólo responderá de la culpa leve.

**DÉCIMO CUARTO: Disposiciones legales.** Queda entendido y aceptado por la Empresa que todas las operaciones que se cursen con cargo a la línea de crédito deberán ajustarse y dar cumplimiento a todas las disposiciones legales y normas dictadas por las autoridades competentes que les sean aplicables, lo que será calificado por el Banco antes de cursar la operación respectiva. También se entenderán formar parte de este Convenio de las Reglas y Usos Uniformes relativos a Créditos Documentarios de la Cámara de Comercio Internacional, **Publicación N° 600, Revisión 2007** o la que las reemplacen. Se conviene que en los casos no previstos se aplicaran las normas de uso general que el Banco tenga en vigencia para todas las operaciones que se tramiten por su intermedio.

**DECIMO QUINTO: Mandatos.** Para cumplir con los objetivos tenidos en cuenta por las partes para la ejecución de lo convenido en el o los contratos contenidos en el presente instrumento, se han otorgado diversos mandatos al Banco, con las finalidades indicadas en cada uno de ellos. La obligación del Banco de rendir cuenta de dichos mandatos se entenderá cumplida de la manera que en cada caso se señala. La revocación de el o los mandatos contenidos en el presente instrumento sólo podrá efectuarse una vez que estén totalmente extinguidas las obligaciones del mandante contraídas a favor del Banco o de terceros, destinadas a cumplirse o a hacerse cumplir por su intermedio, según corresponda; y producirá efectos a contar del décimo quinto día hábil desde su notificación por escrito al Banco.

**DECIMO SEXTO: Garantías:** En caso que existan garantías reales constituidas a favor del Banco para caucionar las obligaciones de la Empresa, los derechos notariales y honorarios profesionales de abogado externo derivados de su alzamiento, si es procedente, serán de cargo de la Empresa, por los valores vigentes a esa fecha.

**DECIMO SEPTIMO: Información de Comisiones y gastos:** El desglose de los cargos, comisiones, costos y tarifas de el o los servicios objeto del presente contrato, incluyendo, si es el caso, aquellos que no forman parte directamente del precio de éstos se informarán a la Empresa al momento de cotizar cada operación de emisión de Carta de Crédito o de financiamiento contado.

**DECIMO OCTAVO: Servicio de Atención al Cliente.** El Banco cuenta un Servicio de Atención al Cliente, diferente al requerido en la Ley N° 19.496 para obtener el Sello Sernac, que atenderá las consultas y reclamos de sus clientes, cuyos requisitos y procedimiento para acceder a este servicio se contienen en el anexo respectivo, que se ha entregado por el Banco a la Empresa y que éste declara haber recibido. El presente Convenio no cuenta con el Sello Sernac

**DÉCIMO NOVENO: Domicilio:** Para todos los efectos legales, las partes fijan su domicilio en esta ciudad y se someten a la jurisdicción de sus tribunales.

\_\_\_\_\_  
p.p Empresa

\_\_\_\_\_  
p.p Scotiabank Chile

\_\_\_\_\_  
p.p Empresa

\_\_\_\_\_  
p.p Scotiabank Chile

\_\_\_\_\_  
Notario

**AUTORIZACION NOTARIAL**

Autorizo \_\_\_\_\_, firma(s) puesta(s) en este documento en la fecha de su emisión.

En \_\_\_\_\_, de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ Acepto (aceptamos) el cometido de que da cuenta este instrumento.  
SCOTIABANK CHILE